Sourate 88

AL-GHÂCHIYAH
(L'ENVAHISSANTE)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

Au nom d'Allah, le Tout Clément, le Tout Miséricordieux

- 1 T'est-il parvenu la nouvelle de (la
Journée) envahissante ? هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْغَاشِيَةِ ﴿١﴾
- 2 Des visages, ce jour-là, seront
empreints d'humiliation, وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ خَاشِعَةٌ ﴿٢﴾
- 3 peinant, épuisés, عَامِلَةٌ نَاصِبَةٌ ﴿٣﴾
- 4 qui brûleront dans un Feu très
ardent, تَصَلَّى نَارًا حَامِيَةً ﴿٤﴾
- 5 et boiront à une source d'eau
bouillante. تَسْقَى مِنْ عَيْنٍ آتِنَةٍ ﴿٥﴾
- 6 Ils n'auront pour toute nourriture
que du Dhari',⁶⁰⁴ لَيْسَ لَهُمْ طَعَامٌ إِلَّا مِنْ ضَرِيحٍ ﴿٦﴾
- 7 qui n'engraissera point, ni ne
calmera la faim. لَا يَسْمِنُ وَلَا يُغْنِي مِنْ جُوعٍ ﴿٧﴾
- 8 Et il y aura, ce jour-là, des visages
radieux, وَجُوهٌ يَوْمَئِذٍ نَاعِمَةٌ ﴿٨﴾
- 9 satisfaits de ce qu'ils auront
accompli, لَسَعِبَهَا رَاضِيَةٌ ﴿٩﴾
- 10 dans des jardins surplombants, فِي جَنَّاتٍ عَالِيَةٍ ﴿١٠﴾
- 11 où il ne sera entendu aucune
parole futile. لَا تَسْمَعُ فِيهَا لَغِيَةً ﴿١١﴾

⁶⁰⁴ Plante hérissée d'épines.

- 12 Il s'y trouvera une source qui coule, فِيهَا عَيْنٌ جَارِيَةٌ ﴿١٢﴾
- 13 des lits y seront élevés, فِيهَا سُرُرٌ مَّرْفُوعَةٌ ﴿١٣﴾
- 14 des coupes posées, وَأَكْوَابٌ مَوْضُوعَةٌ ﴿١٤﴾
- 15 des coussins bien disposés, وَمَنَارِقٌ مَّصْفُوفَةٌ ﴿١٥﴾
- 16 et des tapis étendus. وَزَرَائِفٌ مَّبْنُوتَةٌ ﴿١٦﴾
- 17 Ne voient-ils donc pas comment les chameaux ont été créés ? أَفَلَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْإِبِلِ كَيْفَ خُلِقَتْ ﴿١٧﴾
- 18 Et comment le ciel a été élevé ? وَإِلَى السَّمَاءِ كَيْفَ رُفِعَتْ ﴿١٨﴾
- 19 Et comment les montagnes ont été érigées ? وَإِلَى الْجِبَالِ كَيْفَ نُصِبَتْ ﴿١٩﴾
- 20 Et comment la terre a été aplanie ? وَإِلَى الْأَرْضِ كَيْفَ سُطِحَتْ ﴿٢٠﴾
- 21 Rappelle donc ! Car tu es là pour rappeler ! فَذَكِّرْ إِنَّمَا أَنْتَ مُذَكِّرٌ ﴿٢١﴾
- 22 Tu n'as pas à les contraindre, لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيْطِرٍ ﴿٢٢﴾
- 23 mais celui-là seul qui se détourne et mécroit, إِلَّا مَنْ تَوَلَّى وَكُفِرَ ﴿٢٣﴾
- 24 Allah lui infligera le plus grand supplice. فَيُعَذِّبُهُ اللَّهُ الْعَذَابَ الْأَكْبَرَ ﴿٢٤﴾
- 25 C'est vers Nous, certes, que sera leur retour. إِنَّ إِلَيْنَا إِيَابَهُمْ ﴿٢٥﴾
- 26 Puis c'est à Nous qu'il incombera de leur demander des comptes. ثُمَّ إِنَّ عَلَيْنَا حِسَابَهُمْ ﴿٢٦﴾